

Муниципальное общеобразовательное бюджетное
учреждение
средняя общеобразовательная школа №38 г. Сочи

Названия блюд с точки зрения происхождения

Автор:

Андомян Даниэлла

Руководитель:

Приезжева Елена Геннадиевна

Объект - лексика с точки зрения ее происхождения.

Предмет – слова в названиях блюд в "Поваренной книге".

Цель работы:

- Проанализировать происхождение слов в названиях блюд в "Поваренной книге".

Задачи:

- - охарактеризовать этимологию как науку;
- - рассмотреть лексику русского языка с точки зрения ее происхождения;
- - дать характеристику исконно русской и заимствованной лексике;
- - проанализировать "Поваренную книгу" с точки зрения происхождения названия блюд.

Заимствованная лексика

Заимствованная
лексика

```
graph TD; A[Заимствованная лексика] --> B[заимствования из славянских языков]; A --> C[заимствования из неславянских языков.];
```

заимствования из
славянских языков

заимствования из
неславянских языков.



Исконно русские слова в названиях блюд

- 1) Исконно русских – 15
- 2) заимствованных - 73.

Исконно русская лексика

Индоевропеизмы - слова, сохранившиеся от эпохи индоевропейского языкового единства.

Старославянские слова

старославянизмы (церковнославянизмы)
– слова древнейшего славянского
языка, хорошо известного на Руси со
времен распространения христианства

Выделяют несколько групп:

1. Слова, восходящие к общеславянскому языку - злато, ночь, рыбарь, ладья.
2. Старославянизмы - перст, уста, ланиты, перси (ср. русские: палец, губы, щеки, грудь).
3. Семантические старославянизмы - бог, грех, жертва, блуд

Заимствования из французского языка

- Винегрет от французского vinaigre - "уксус".
- Котлета - из франц. côtelette от côte "ребрышко" из лат. Costa.
- Рагу - Из франц. ragoût от ragoûter "вызывать аппетит"



Заимствования из английского языка

- Бифштекс - английское beefsteaks образовано из слов beef - "говядина" и steak - "кусочек, ломоть".
- Кекс - из английского cakes - "сладкие изделия из теста"
- Ливер - английское liver ("печенка, легкие, потроха") того же корня, что и life ("жизнь"), и глагол to live ("жить").



Заимствования из немецкого языка

- Бутерброд - butterbrod - "хлеб с маслом".
- Картофель Немецкое Kartoffel - видоизменение слова Tartuffel,
- Вафля Waffel образовано от Wabe - "пчелиные соты"



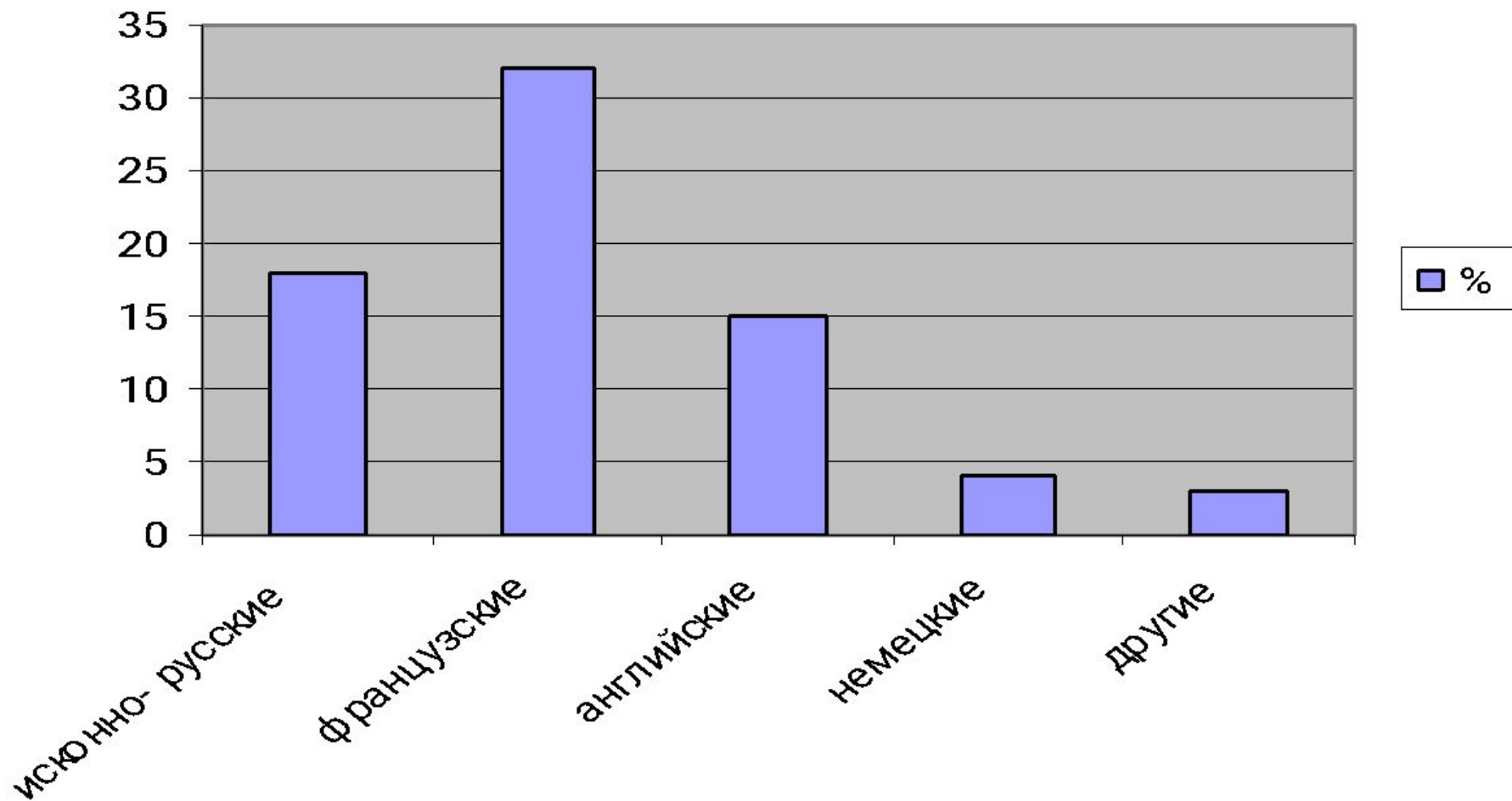
Заимствования из других ЯЗЫКОВ

- Гуляш - hulas - заимствовано из венгерского языка в конце XIX века. Означает оно «мясное блюдо»
- Оладья - заимствование из греческого, означает "масленая" (поскольку жарится в масле).



ЗАКЛЮЧЕНИЕ

%



СПАСИБО ЗА ВНИМАНИЕ!